

6. Jahrgang

Lauenburg (Elbe), Juni 1933

Nummer 6

Heimattagung in Lauenburg (Elbe)

am 10. und 11. Juni 1933.

Die "Seimat", Berein gur Pflege der Natur= und Landesfunde in Nordelbingen und mit diesem gemeinsam der Natur= wissenschaftliche Berein für Schleswig-Holftein, die Arbeits-gemeinschaft für Floristit und die Faunistische Arbeitsgemein-Schaft hatten ihre Mitglieder gur Diesjährigen Sauptversamm= lung nach Lauenburg (Elbe) aufgeboten. War die Wahl des

fern vom Zentrum ber Proving liegenden Ortes für den Besuch nicht gerade vielveriprechend, fo-zerteilte diese Bedenken gar bald die Bahl der einlaufenden Anmeldungen. Und da obendrein gunstige Witterung, ein wichtiger Faktor für Fest und Festesstimmung, den beiden Tagen beschieden, so lag, hierin außerlich gesehen, die gegenseitige Freude des Gelingens über diefer Tagung, welche Freunde und Bekannte, in allem aber Gleichgefinnte auf dem Wege der Beimatbestrebungen von nah und fern hier zusammenführte.

Im "Land an der Elbe", der Seimatzeitschrift, die über den Rahmen der Tages= zeitung hinaus allen Ereignissen auf dem Ge= biete der Seimatpflege nachgeht, möge ein Bericht über diese Tagung seinen Blat finden Er fann sich turg fassen, da geplant ift, eine Berhandlungsschrift mit Wiedergabe der Borträge, der plattdeutschen Predigt und ein= zelner Musführungen als Broschure zu veröffentlichen, aus der Interessierte aufs neue entnehmen werden können. was die Bersammlungen und Verhandlungsgegenstände ihnen besonders nahe brachten.

Schon gleich nach Eintreffen und Empfang der Gafte fente die Arbeit ein, ohne die nun einmal eine Tagung nicht verläuft.

Faunisten und Floristen fanden sich auf der Friedrichsbrücke beisammen, um unter ihren Führern, Sauptpaftor Schneider, Photomeister Nissen und dem allverehrten Christian Bolls horn, eine gemeinsame botanische Wanderung zu unters nehmen. Daß für den Wissenschaftler in der Botanik gerade bei Lauenburg vieles zu ichauen und zu beobachten, wissen wir; wenn nun aber schon ein furzer Weg über ben Fürstengarten bis zum Elbkamp genügt, um stundenlang immer aufs neue intereffante Dinge zu feben und darüber gu diskutieren, fo foll dieses für Lauenburgs Flora hoch eingewertet werden. hier war es die haselmurz, dort die in Bergwäldern beheimatete, auch Türkenbund genannte Gelbwurg, welche eingehend betrachtet; im Gelande des Spielplages lentten der Berg-Saarstrang, die Waffertreffe, das Kreuglabtraut und andere unferer Gegend typische Pflanzen die Aufmertsamteit auf fich. Dag aber daneben diese oder jene botanische Seltenheit der Allgemeinheit versborgen und "unentdeckt" bleibt, ist eine lobenswerte Gepflogenbeit der Naturfreunde. Sie missen, mas sie in dieser Beziehung ihrer Beimat schuldig sind.

Bu gleicher Stunde, da die Botaniker auf ihrer Wanderung, ließ sich eine andere Gruppe der Gafte durch unser Städtlein führen, um die ichon so oft bewunderten malerischen Stragen= züge, die minkeligen Gassen, die herrlichen Fernsichten in Augen=

> schein zu nehmen. Der Gang durchs alte Lauenburg endete — auf der Reeperbahn. Lauenburg hat nicht nur eine schöne Altstadt, die Siedlungen und Industrieanlagen find wert, als mustergültig, als Vorwärts= schreiten in die Neuzeit gleichfalls gezeigt

und gewürdigt zu werden.

Nach längerer Mittagspause, die einzulegen wohl berechtigt, da viele der auswärtigen Teilnehmer eine weite Fahrt hinter sich hatten, begann um 5 Uhr im Saale des Sotel Stappenbed die Sauptversammlung, ju der sich außer den Mitgliedern recht viele Beimatfreunde aus Stadt und Umgegend eingefunden hatten. In der voraufgegange= nen Geschäftssitzung, in welcher die Berichte des Vorstandes über das abgelaufene Geschäftsjahr, über die Kassenverhältnisse des Bereins gegeben, sowie die Borftandsmahl vorgenommen fand auch eine längere Entschließung einstimmige Annahme in der befundet, daß sich die "Heimat" vorbehaltlos hinter die von dem Reichspräsidenten von Hindenburg und dem Bolkskanzler Adolf Sitler geführte nationale Bewegung stellt. Diese Bekundung legte der in seiner Gesamt-

heit wiedergemählte Borftand durch seinen



Alte Cauenburger Trachten. Phot.: Gerhard Göge, Lauenburg (Elbe)

Borfitenden Theodor Möller der Hauptversammlung zur Genehmigung vor. Auch hier wurde dieselbe ein= stimmig angenommen. Im weiteren Berlauf der Sauptversamm= lung wurden bann zwei, durch Lichtbilder erläuterte Bortrage gehalten.

MIs besonderer Kenner Lübeds und seiner näheren Um= gebung sprach der Leiter des dortigen Naturhistorischen Museums, Benia, über: "Ein verlorenes Naturschutgebiet bei Lübed." Mit aller Gründlichkeit offenbarte der Bortragende die Gin= griffe, welche das aus der Stadt vordrängende Lübed der einst recht bemerkenswerten Natur, sowohl der Flora als auch der Fauna, den Traveufern gufügt. Wie überall, wo die Rultur sich breitet, geht sie auch hier als Sieger über die Natur dahin. Wenn auch um des Fortschreitens wegen die Beimat in ihrer Pflanzen= und Tierwelt, in ihrer Ruhe und Unberührtheit nicht mehr zu retten, zu schützen ist, so muß aber, und hierin hat Benick sich das Verdienst des Vorangehenden errungen, auf eine "Inventuraufnahme" gedrungen werden, ehe es ju spat.

Sier und allerorts, mo Gebiete gleicher Art gefährdet, ein Augen= merk auf das Bergehende zu richten, ift Pflicht und Aufgabe aller Natur- und Beimatfreunde.

Auf geschichtliche Grundlage gestellt hatte Ferd. Frohböse, der lebensfrische, weit durchs Seimatland bekannte Gelehrte und Forscher, seinen Bortrag über das Thema: "Elbübergange in vor= und frühgeschichtlicher Zeit." Diese lassen suchen und verbinden mit dem Geschehen an der Elbe zur Germanen-, Römer= und Karolingerzeit die Aufgaben an gleichen Stätten in der Gegenwart. Zuruck aber reichet Entstehen und Vergehen der Uebergänge an unserm Strome in die Eiszeit und ihre verschiedenen Perioden, wie der Bortragende durch eine Reihe Kartenstizzen im Lichtbilde zeigte. Bon allen diesen im Laufe der Jahrhunderte hervortretenden Uebergangsstellen fand besondere Erläuterung die Ertheneburg, der in ihrer Machtitel= lung an dem uralten Flufübergang lange Jahre die Aufgabe einer Schutfeste größter Bedeutung in unserer Gegend zufiel. Was aber heute von der Burgstätte übrig, es mahnet, und da= mit stellte fich Frohboje mit feinen Ausführungen neben Benid, zu unausgesetztem Nächgehen der Forderungen, die der Heimat= schutz die seinen nennet.

Die in der Abendveranstaltung gehaltenen Borträge hatten fich. wie es ohne weiteres sich ergab, der engeren Seimat guge= wandt. Gustav Fr. Meger sprach über "Das Plattdeutsche des Kreises Herzogtum Lauenburg" und legte dem Dargebotenen seine seit langen Jahren betriebenen Untersuchungen und Forschungen auf diesem Gebiete zugrunde. Was hier von Gustav Fr. Mener zusammengetragen und zusammengestellt, es kam im Vortrag zum Ausdruck und ließ erkennen, wie sehr doch immer mehr Gewicht gelegt werden muß gerade auf die Ginsicht, daß in der Sprache, von den Batern ererbet, ein Rulturgut ftedet, welches wert ift, in allen ihren Zusammenhängen gesehen, geheget und gepfleget zu werden.

Der lette in der Reihe der Bortrage mar von dem Ein= heimischen übernommen. Der Unterzeichnete versuchte seinen Zuhörern einen "Gang der Zeiten über Schlog und Stadt Lauenburg" in gedrängter Rurze aufzuzeichnen. Was uns der Alltag in unserm Städtchen unauffällig macht, es gibt bem Fremden mit eindringlichen Worten fund, daß Lauenburg ichon in seinem äußeren Bilde ein redend Denkmal bewahret für das Geschehen, welches die Jahrhunderte über den Ort dahin= ziehen ließ. Lichtbild und erklärende Worte, sie wollten sich stellen in den Dienst des Heimatgedankens, der da mahnet, das von den Altvordern übernommene Erbe der Bergangenheit in seinem Werte zu schätzen und es weiterzugeben an die Jugend im rechten Erkennen der Aufgaben, die vor uns liegen.

In diesen Ring, den die Borträge miteinander zu schließen suchten, trat dann auch ein jeder einzelne Teil im weiteren Berlauf der Beimattagung. Der Lauenburger Abend, der Gaste und Einheimische in großer Zahl vereinigt sah, zeigte in seinen Begrüßungen durch den fomm. Bürgermeister Betersen und durch Schulrat Scheele die Berbundenheit der Seimatstadt und der Beimatschule mit allem Wollen und Streben, das die Teil= nehmer an diesen beiden Tagen zusammengeführt. Der Ge= mischte Chor von 1928 unter Leitung des Organisten Frent gab in den zum Vortrag gebrachten Brahmsliedern zum Berstehen, wie der Rünftler von ungewöhnlicher Kraft und Eigentümlich= keit hier dem Zuhörer hohe Anforderungen stellt, dort ihn fühlen läßt die ganze große Seimatstärke solcher Musik. Und die Tänze ber vier jungen Mädchen; sie machten lebendig die Erinnerung an verklungene, so oft die "gute, alte Zeit" genannten Tage. Der in ihnen ruhende eigene Reig fand feine Betonung dadurch, daß Kleid und Kopfschmud Originalstüde waren, die dem Museum entnommen oder von guten Freunden leihweise her= gegeben. Was aber mit fröhlicher Hingabe ums Können von der Gruppe durch Tanz und Gesang gezeigt und gegeben, es ichlug die Brücke von den Jungen zu den Alten, vom Ginft zum Jett. Mit Worten, von Herzen gesprochen und darum einen jeden treffend, ichloß Theodor Möller den Abend mit dem Sinweis, daß dieser Heimatserleben im weitesten und schönsten Sinne geworden fei.

Und nun der zweite Tag der Tagung, der Sonntag. Schon zeitig hatte sich eine Reihe Festteilnehmer im alten Ratskeller eingefunden, um kennen zu lernen, was Lauenburg in der Frieseschen Sammlung und deren Ausbau zum Heimatmuseum an Erinnerungen geschichtlicher und kulturgeschichtlicher Art besikt.

Dem schönen Brauch aber, mit den Beimattagungen die Teilnahme an einem Gottesdienst zu verbinden, mar auch hier gefolget worden. Als die Gloden der Maria-Magdalenen-Rirche riefen, füllte sich das Gotteshaus mit Andachtigen. Rach ein= leitendem Orgelipiel und Gejang nahm uns ein anderer Gottes= dienst, als der gewohnte, gefangen. Schriftverlesung und Gebet vor der Predigt, sie erfolgten in plattdeutscher Sprache und leiteten über zur plattdeutschen Predigt, die Bastor Seeler über Die Worte aus dem Römerbrief Rap. 11, 33-36 hielt. Wie eindrucksvoll unire alte Muttersprache reden fann, wie padend fie, die fontret spricht, dem Menschen nabe fommen fann, dafür waren die unter den Beimatgedanken gestellten Worte, welche von der Rangel gur Gemeinde gesprochen, der Beweis.

Im Anschluß an den Gottesdienst war eine Führung durch die Kirche. Paftor Seeler gab zuerst einen furzen Ueberblid über die Geschichte unserer Rirche; dann murden einzelne bemerkenswerte Gegenstände, die diese bewahrt, den Unwesenden gezeigt, besprochen und erläutert. Besonderes Interesse hatte hierbei für die Auswärtigen die Fürstengruft unter dem Altar=

In die Beranstaltungen der Seimattagung hineingelegt war, schon ihres guten Zieles wegen, eine Ausstellung: Kunst für Schule und Bolk. Diese im 2. Pastorat untergebrachte Sammlung brachte den besten Nachweis für das wertvolle Schaffen unserer heimatlichen Runftler. Bei der Eröffnung, Die durch Kunstmaler Blund, den Borsitzenden der Schleswig-Hol= steinischen Runftlerschaft, stattfand, gab dieser den Erschienenen einen Ueberblid über die Wege, die Bunfche und die Biele, welche die Seimatkunft verfolgt.

Weil ein Bericht vollständig sein soll, so sei auch das gemeinsame Mittagessen erwähnt, das im Sotel Stappenbed ein= genommen. Bei ber Tafel begrufte Schriftleiter Ernst Frenftaktn im Namen des Borstandes der Ortsgruppe Heimathund die An= wesenden und betonte die verbindende Stärke des Beimatgefühls, die uns Lauenburger nahebringt insonderheit unsere meerum= schlungene Seimatproving Schleswig-Holstein. Erwidert murs den diese Worte durch Dr. Pauls, der seiner Befriedigung über die Lauenburger Tagung Ausdruck verlieh und mit einem Soch

auf die Stadt Lauenburg ichloß.

Der Nachmittag endlich brachte den Abschluß. Mit dem Dampfer "Wittenberge" unternahmen die auswärtigen Gafte und die Lauenburger Seimatfreunde, die fich nun längst schon zu einer großen Familie zusammengefunden, eine Fahrt bis Artlenburg. Hier wurde zunächst ein Gang nach der Kirche ge= macht, welche sich in ihrem alten, festungsartigen Turm ein Er= innerungsstüd geschichtlicher Entwidelung an der Elbe bewahrt. Auch das Innere der Kirche wurde unter Führung des Orts= geistlichen, Baftor Dankwart, besichtigt und dann die Ueberfahrt an der alten Fährstelle, die im Bortrage Frohbose eingehend gewürdigt, unternommen.

Jett aber standen die Geschichtskundigen im Bordergrund. Auf der Stätte der Ertheneburg, am Orte selbst, der in Urfunden und Schriften immer wieder ermahnet, entspann fich Mei= nung und Gegenmeinung unter den Forschern, und interessiert ließ sich die Zuhörerschar erzählen und berichten. Die Stunde des Beisammenseins eilt dahin; schnell noch eine Lichtbildauf= nahme, um Erinnerung festzuhalten. Drüben aber, nahe dem Sorizont, stehen im weiten sonnbeschienenen Lüneburger Lande die Türme der alten Salzstadt. Sie und ihr Ort waren Zeuge vom mannigfachen geschichtlichen Werden im Land an der Elbe, bas vom Guden, über die Beide fommend, seinen Weg jum großen Strome nahm und Ginfluß ausübte über die Stätten, auf die wir heute den Fuß setzen.

Durch den grünen Sommerwald führt der Weg die Teil= nehmer zum Waldhaus Glufing. Sier, bei gemeinsamer Raffee= tafel wird wohl noch einmal ein jeder empfunden haben, wie ein Sichverstehen durch die Beimattagung gegangen, das da nicht flüchtig sein, sondern seine Früchte tragen wird in dem Glauben und Borfat: Die Beimat um der Beimat willen!

Ih. Göke.

Sommerionnenwende.

Von Paftor Seeler.

Jedes Jahr am 24. Juni soll das "Fest der Jugend" fünf= tig gefeiert werden, und zwar soll dieser Tag als Sommer= sonnenwendfeier begangen werden. In diesem Jahre loderten wieder zum ersten Male in allen Gauen Deutschlands die Sonnenwendseuer hell in die Nacht hinein. Diese symbolische Handlung werbindet unsere Jugend stark mit Geschichte und Heimat. In manchen Gegenden unseres Vaterlandes hatte sich die Sitte, das Sonnenwendseuer abzubrennen, bis heute erhalten, aber zum größten Teil war dieser altgermanische Brauch in Vergessenheit geraten. Auch bei uns im Lauenburgischen, an der Niederelbe, war das Sonnenwendseuer in Vergessenheit geraten, mit diesem Jahre lebt diese Sitte nun wieder auf.

Aus der germanischen Mythologie wissen wir, welch' tiefer Sinn dieser Feier der Sonnenwende zugrunde lag. Baldur war der Gott des Lichts und auch des Frühlings. Er war auch der Liebling der Götter, denn so lange er lebte, konnte die Götterdämmerung nicht hereinbrechen. Das Leben Diefes Lichtgottes zu schützen ließen alle Götter fich fehr angelegen sein. Um meisten sorgte die Mutter Baldurs, Frena, für das Leben ihres Sohnes. Sie nahm deshalb alle lebenden Wesen (dazu gehörten auch die Pflanzen) in Eid, ihrem Sohne kein Leid zu= zufügen. Aber Frena hatte eine Pflanze vergessen, nämlich die Mistel, da diese fein eigenes Dasein führt, sondern auf den knorrigen Aesten der Giche muchert. Die Mistel mar also nicht in Eid genommen, Das erfährt ber liftige Loki und nutt es aus. Einst hatten sich nun die Götter zu einem herrlichen Feste zusammengefunden, auf dem Die Unverletlichkeit des Baldur geprüft werden sollte. Loti legt nun den Mistelzweig als Pfeil dem blinden hödur auf den Bogen. Dieser zielt auf Baldur und trifft ihn. Baldur stirbt und mit ihm das Licht.

Dieser germanische Mythos liegt der Sonnenwendseier am 21. Juni zugrunde. In dieser Sage von Baldur und Loki wird der Kampf zwischen Licht und Finsternis versinnbildlicht. Baldur unterliegt, darum geht das Sonnenlicht zurück, die Tage werden fürzer, die Nächte aber immer länger, der Sommer muß bald dem Winter wieder weichen. So seierten die Germanen die Sommersonnenwende, sie beugten sich vor den allgewaltigen Naturkräften, brachten Opfer dar, um die mächtigen Götter gnädig zu stimmen. Am Sonnenwendseuer wurden auch die Stammesangelegenheiten besprochen, wurden die Gerichtssitzunzgen abgehalten.

Diese heidnische Vorstellung wurde dann durch das Christentum verdrängt. Johannes der Täuser, der Vorläuser dessen, der das Licht der Welt ist, trat an die Stelle von Baldur. Johannes wurde zum Schutzheiligen des Frühlings erhoben, ihn rief man an zum Schutz gegen Unwetter und Seuchen. Der Namenstag Johannes des Täusers wurde in die Jahreszeit der Sommerssonnenwende gelegt. Johannes Worte über Jesus gaben sicher den Anlaß dazu: "Er muß wachsen, ich aber muß abnehmen." Auch das Wort der Bibel: er wird euch mit dem heiligen Geist und mit Feuer tausen.

Aus dem Sonnenwendseuer wurde das Johannisseuer. Die Johannisnacht hat lange Zeit ihren geheimnisvollen Schleier behalten. Allerlei Aberglaube knüpfte sich an diese Nacht. In dem Johannisseuer, das nun statt des Sonnenwendseuers im Juni brannte, vermutete man allerlei Zauberkräfte. Der Johannistag trat an die Stelle der alten Sonnenwende. Die vielen Johannismärtste sind noch ein Rest dieses alten Festes.

In unserer lauenburgischen Seimat hat das Johannisseuer Jahrhunderte hindurch große Bedeutung gehabt. Natürlich waren die heidnischen Borstellungen, die mit diesem Feuer verknüpft waren, nicht geschwunden. Ja das Seidentum lebte teilweise völlig wieder auf. Als am Ende des Reformations-Jahrhunderts überall in den lauenburgischen Gemeinden gründlich die firchlichen Zustände revidiert murden, stießen die Kirchenbehörden auf manche heidnische Sitten der Borzeit. Gerade das Johannis= feuer hatte sich hier und da mit viel Aberglauben erhalten. Als 1581 und 1582 die Visitatoren nach Sterlen und Gülzow famen, fanden sie hier noch die Sitte des Johannisfeuers vor. Nicht die Sitte an sich murde verworfen, sondern der tiefe Aberglaube, der sich mit dieser Sitte erhalten hatte, mußte beseitigt werden, da er dem christlichen Wesen widersprach. Pastor Schlöpfe, der in der Stadt Lauenburg um 1700 herum Paftor mar, schreibt uns über diese Bisitation: "Gleicher gestalt ist nothig gemesen, hin und wieder, und sonder= lich zu Sterlen und Gültzau das Roht=Feuer, und die Aufhengung der so genannten Krohne an St. Johannis=Tage ben ernster Straffe zu verbiethen." Eine schöne alte Sitte unserer alten heidnischen Borfahren war dem Christentum zur Gesahr geworden, darum mußte einzgeschritten werden. Wie lange sich das Johannisseuer noch hier und da in unsern lauenburgischen Dörsern gehalten hat, kann nicht gesagt werden. Wenn wir heute die Sitte des Sonnenzwendseuers wieder ausnehmen, so liegt für uns nicht mehr die Gesahr darin, ins Heidentum, in Aberglauben zurüczuschen. Wir wollen damit nur eins erreichen, daß unser Bolt wieder verbunden wird mit der germanischen Vergangenheit und Geschichte, wir wollen ein Stück Volkstum und Bolkssitte retten.

Unsere Stadt will das Sommersonnenwendseuer mit seiner Jugend im schönen Glüsinger Tal feiern. Der Glüsinger Johannismarkt erinnert uns auch an die Zeit, wo der Johannistag noch die alte Bedeutung als Fortsetung der Sonnenwendseier hatte. Lange Zeit wurde am ersten Dienstag nach Johannis zu Glüssing ein Bolkssest geseiert, an dem selbst Lauendurgs Herzog teilnahm. Durch den Wandel der Zeiten ist von diesem Glüsinger Markt und Bolkssest nichts mehr übrig geblieben als die Erinnerung.

Das Glüstinger Tal ist für unsere Sonnenwendseier der historisch gegebene Ort. Wie einst, so sollen wieder die alten Feuer hier und da in unserer Heimat aufleuchten als Fanal einer neuen Zeit. Wir wollen uns wieder besinnen auf unsere Vergangenheit, auf das Wesen unseres deutschen Volkstums. Möge unsere Jugend den Sinn des Sonnenwendseuers recht ersfassen und verstehen. Möge mit dieser neubelebten Sitte auch der gute alte Geist wieder in unserer Jugend sebendig werden.

Lauenburg vor 50 Jahren.

Im Nachstehenden setzen wir den Abdruck der Aufzeichnungen aus Lauenburgs Vergangenheit mit den bemerkenswerten Er=

eignissen des Monats Mai 1879 fort.

2. Mai: Die Frage wegen Ablösung jur Berechtigung der freien Fahrt der Lauenburger Einwohner von hier nach Büchen scheint augenblicklich ganz von der Tagesordnung verschwunden. Bor längerer Zeit ist von der Stadtvertretung eine Kommission gewählt worden, die die Angelegenheit nach allen Seiten unter= suchen und demnächst den Kollegien darüber Bericht erstatten joll. Die Direktion der Bahn soll der Stadt eine Ablösungs= summe von 20 000,— Mark geboten haben. Daß diese Summe auch nicht annähernd ein Aequivalent für das der Stadt austehende Recht bietet, wird von jedem anerkannt. Man ist hier in den meisten Rreisen davon überzeugt, daß nach dem flaren Wortlaut der betr. Konzession den Einwohnern der Stadt auch das Recht der freien Guterbeförderung auf der Strede Lauen= burg—Büchen zusteht. Dies ist nun von der Bahndirektion aller= dings nicht zugestanden, würde aber event. bei der Ablösung gang bedeutend ins Gewicht fallen. Die Kommission hat auch Gutachten von Rechtsgelehrten in dieser Beziehung eingeholt, die sich entschieden zu Gunften der Stadt aussprachen. Wenn baher die Stadt beschließen sollte, diese von der Bahndirektion ihr vorenthaltene Berechtigung eventuell auf dem Rechtswege geltend zu machen, so scheint es sehr münschenswert, daß etwas mehr Energie in der Angelegenheit entwickelt wird, und es nicht den Anschein gewinnt, als wenn die Sache so allmählich im Sande verlaufen foll. — 8. Mai: Die Schulhausbau-Angelegenheit liegt ichon seit Wochen der Regierung zur Entscheidung vor. Die Stadt hat einen Platz angekauft, Rig und Anschlag über den Bau der Regierung eingesandt und dabei bemerkt, daß ohne wesentlichen Zuschuß des Staates der Bau für die Stadt unmöglich sei. Bon der Antwort der Regierung wird es nun abhängen, ob der Bau des Schulhauses bald in Angriff genom= men werden fann oder nicht. Daß eine möglichft baldige Ber= größerung der Rlassenräume für Die städtischen Schulen munschenswert ist, wird allseitig anerkannt; denn einzelne Klassen sind wirklich überfüllt. Die Sälfte der Baukosten ist als Staats= zuschuß erbeten worden. — 14. Mai: Ein Kommando von Offizieren des großen Generalstabes ist hier anwesend, das in hiesiger Gegend mit Silfe einer Anzahl von Geometern trigonometrische Arbeiten vornimmt und zwar zum Zwecke der Aufstellung einer neuen Generalstabskarte. — 27. Mai: Baumeister Wiesner, der Erbauer der hiesigen Elbbrude, ift in Begleitung eines Photographen aus Sannover hier eingetroffen, um photographische Aufnahmen der Elbbrude vornehmen zu laffen. -28. Mai: Bon der Direktion der Albinusschule murde der Schul= etat pro 1. Juli 1879/80 aufgestellt. Derselbe weist in Ein= nahme und Ausgabe die Summe von 26 352,10 Mark auf. Die Einnahmen bestehen in Zinsen 1516,20 Mark, Zuschuß der Sparkasse 9600,— Mark (je nach dem Geschäftsgange der Sparkasse veränderlich), Schulgeld, veranschlagt zu 4600,— Mark, Gartenmiete 36,— Mark, Zuschuß der Stadt 2100,— Mark, Juschuß aus Kreismitteln 8500,— Mark.— 30. Mai: Die Amtsperiode des Senators Otto Krasst ist seit dem 27. Mai abgelausen und dacher eine Neuwahl ersorderlich. Die von den Stadtsollegien gewählte Präsentations-Kommission hielt am Sonnabend, 30. Mai, eine Sizung ab und wird der wahlberechtigten Bürgerschaft zur Wahl die Herren Senator Krasst, Kausmann Spangenberg und Kausmann Haad vorschlagen. Der neue Bürgerverein hat für die nächsten Tage eine Generalversammlung angesetz, um darüber zu beschließen, ob und für welchen der drei Vorgeschlasgenen der Verein bei der Wahl eintreten wird.

Chronif des Monats Mai 1933.

1. Der Feiertag der Arbeit ist auch in der Stadt Lauenburg in einer Weise begangen worden, die zu der Feststellung berechtigt, daß man die Bedeutung des Tages als Ehrentag der deutschen Arbeit in vollem Umfange erkannt und gewürdigt hat. Es war ein Ausbruch aller hier und in der Umgegend in der nationalen Arbeit stehenden Kreise, die sich in unserer Stadt zusammenfanden, um an dem riesigen Festzuge teilzunehmen, der mindestens 2500 Personen aller Beruse umfaste und in dem auch eine Abteilung der ländslichen Reitervereine mitmarschierte und viele Festwagen mitgesührt wurden. Die Straßen, in denen eine unübersehbare Menge dem Vorbeimarsch beiwohnte, waren überreich mit Fahnen und Grün geschmüdt, ein Beweis dasür, daß die gesamte Einwohnerschaft an diesem Feste beteiligt war.

5. Der Maimarkt nahm heute seinen Anfang. Der Borwerks= hof war wieder reichlich mit Schaubuden und Verkaufszel=

ten besetzt und auch der Besuch war recht gut.

7. Die Lübed-Büchener Eisenbahn-Gesellschaft veranstaltete eine Fahrt ins Blaue, die nach der Stadt Lauenburg führte. Ungefähr 640 Personen nahmen an dieser Fahrt teil, die allen ein schönes Erlebnis in dem Blütenwunder unserer Elbestadt wurde.

10. Der Baterländische Frauenverein vom Roten Kreuz für Lauenburg und Umgegend hielt seine Generalversammlung ab. Dem Jahresbericht ist zu entnehmen, daß dem Verein am 31. Dezember 1932 250 Mitglieder angehörten. Die satungsgemäß ausscheidenden Vorstandsmitglieder Frau L. Burmester als Vorsitzende und herr Pastor Schneider als Schriftsührer wurden durch Juruf auf sechs Jahre wiedergewählt.

14. Der Landwirtschaftliche Verein Lauenburg (Elbe) und Umgegend seierte bei guter Beteiligung der Mitglieder und geladener Gäste aus Stadt und Land das Jubiläum seines 25jährigen Bestehens. herr komm. Bürgermeister Petersen überbrachte die Glückwünsche der Stadt und des herrn Landrats Fründt. Auch herr Reichstagsabgeordneter Gewecke nahm an der Feier teil. Die Gründer des Bereins wurden in besonderer Weise geehrt. Auch in unserer heimatbeilage "Das Land an der Elbe" wünschen wir dem Verein weiteres Wachsen, Blühen und Gedeihen.

14. In der Lütauer Kirche wurde zum erstenmal und unter alls gemeiner großer Beteiligung die Feier der Goldenen Konstirmation begangen. Bon den schriftlich eingeladenen 140 Goldenen Konfirmanden waren 90 bis 100 der Einladung

gefolgt.

21. Der Lauenburgische Kreiskriegertag fand in Gudow statt.
22. Der Lauenburgische Gewerbebund tagte erstmalig in Dünesberg und wählte Maurermeister Franz Fischer, Lauenburg, zum ersten Borstigenden, Tischlermeister Herm. Wilkens, Razeburg, zum zweiten Borstigenden, Kaufmann Walter Fischer, Lauenburg, zum Schriftsührer und Schuhwarenfabriskant J. Hentel, Mölln, zum Rechnungsführer.

30. Die Stromregulierungsarbeiten unterhalb Barforde sind jest in Angriff genommen worden, so daß demnächst die volle Arbeiterzahl, für jeden der drei Baubetriebe mindestens 150 Personen, eingestellt und während der für längere Zeit vorsgesehenen Bauperiode Beschäftigung finden wird.

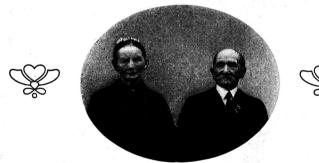
Den Alten zur Ehr'.



Frau Margarethe Higler Ww. Khot.: F. Nissen, Photomeister

In die Reihe der Acht= zigjährigen trat im Mai 1933 auch Frau Marga= rethe Sigler. Mit ihrem ichon 1910 verftorbenen Gat= ten siedelte fie im Jahre 1885 nach Lauenburg über. Sier fah fie den Aufstieg ber Werft, welche ihr Mann aus fleinen Unfängen durch Fleiß und Tattraft zu einem bedeutenden Unternehmen zu entwickeln verstand. Reich war das Familienglück, welches ihr geschenkt wurde. 9 Rinder und 25 Entel und Urentel konnten den 80. Ge= burtstag ihrer Mutter mit= feiern und sich freuen der Gesundheit, sowie der geifti= gen Regsamfeit, Die Diefer bis ins hohe Alter beschieden. Ein gesegneter Lebensabend begleite sie weiterhin!

Am 18. Mai war es herrn Schuhmachermeister heinrich List und seiner Shefrau Dora, geb. hartkopf, hohlerweg 27 hierselbst, vergönnt, im Areise ihrer Kinder und Enkel bei bestem Wohlbefinden das Fest der Goldenen hochzeit feiern zu können. Das alte Shepaar wurde aus diesem Anlaß von Verwandten, Freunden und Bekannten durch Glückwünsche, Blumenspenden



Schuhmachermeister Beinrich Lift und Frau.

und sonstige Ausmerksamkeiten in außerordentlichem Maße erfreut. Eine besondere Freude bereitete Herr Landrat Fründt, Raßeburg, dem goldenen Hochzeitspaar, indem er persönlich ersichien, um seine herzlichen Glückwünsche zu übermitteln und im Austrage der preußischen Regierung ein Ehrengeschent zu überreichen. Als Gratulanten erschienen serner die Herren Pastoren Schneider und Seeler, deren Erstgenannter das Jubelpaar erneut einsegnete, und auch der Baterländische Frauenwerein vom Roten Kreuz ließ durch einige Borstandsdamen seine Ausmertsamkeit bekunden. Geschenke und Glückwünsche überbrachten des weiteren Deputationen der Schuhmacherinnung und der "Edeka", und auch Einzelgratulanten fanden sich in so großer Zahl ein, daß dieser Tag zu einem Ehren= und Freudentag für das Jubelpaar wurde, der diesem eine dauernde schöne Erinnerung sein wird.

Am 8. Mai seierten in verhältnismäßig guter körperlicher Rüstigkeit der Altenteiler Herr Heinrich Manshardt und Frau in Büchen das seltene Fest der Goldenen Hochzeit. Der Jubelbräutigam ist 85, die Jubelbraut 75 Jahre alt. Herr Manshardt ist Mitkämpser von 1870/71 und diente im 2. Hansnoverschen Ulanenregiment Nr. 14. Dem beliebten Jubelpaar wurden viele Ehrungen zuteil. — Am gleichen Tage seierten die Eheleute Nicolaus Holst in Gr. Pampau ihre Goldene Hochzeit in aller Stille. Ein schönes Zeichen guten Einvernehmens zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer ist es, daß das alte Ehepaar 48 Jahre bei Hufner Steffen beschäftigt war.